



Nro. 16.

A<sup>o</sup> FELS. AUSTR. CSÁSZÁR, ES AP. KIRALY  
KEGYELMES ENGEDELMERÖL.

Indúlt Bétsből, Pénteken Februarius 24-dik napján,  
1809-ik esztendőben.

B é c s .

János Nepomuk ö Csházi Feő Hertzegsege,  
a' Felséges Urunk leg ifiabb fia, ki is 1805-ben Aug.  
29-dikén születetvén, testének gyenge alkatására  
nézve az ólta minden ahozértöknek vélekedések fze-  
rént, tsak igen rövid élethez nyujtott vala reménsé-  
get, a' folyó Februarius' 19-dikén kimult a' világ-  
ból. Meghidegült teste 21-dikben a' Cs. K. Ritter-  
Szálában a' menyegzet alatt, készittetett és szépen  
megvilágosittatott nyulytoztatóra a' közönséges né-  
zés veg'tt kitétetett — s az nap délután 3 órakor,  
a' Fels. Udvarnál bevétetve lévő rendtartás szerétt

Q

a' fokott meg szenteltetés után, leg előbbször a' fziwe egy ezüst vázában az Augustinianusok templomában lévő kriptába, belső részei azután egy réz üstben a' St. István templomába az ott lévő fő Hertzegi kriptába, 's végezetre egyéb holt testje koporsóba záratatván, a' Kapucinusok' templomában lévő fő Hertzegi temető sirba, vitettek és tétettek bé.

Febr. 16-dikán estve a' II-dik Josef Császár halála napjáuk emlékezetére Vigiliák, a' következett napon pedig Exequiak tartattak, melyeken a' Cs. K. Fő Hertzegekkel egyetemben, az egész Udvarnoki seregtől kísértetvén, Felséges Urunk és Afzfzonyunk is jelen voltak.

Felséges Urunk a' tudományoknak a' maga Státusaiban való előmenetelesítésén törekedvén, a' Cs. K. Udvari Könyves Házbéli Préfektusi hivatalt, a' melly a' Báró Cornea Steffaneo Károly Maria Cs. K. Valóságos Titkos Tanácsos Ur nyugodalomra lett botsáttatása által megüresedett vala, Gallitziai születésű Gróf Tenczin-Ossolinski Maximilian Josef Cs. K. Valóságos Titkos Tanácsos Urnak adni, a' Császári Felséges Ház, a' Tudományok, és önnön Hazájának paleroztatása eránt bizonyított érdemeit tekintvén, méltoztatott.

Hasonlóképpen méltoztatott továbbá ő Felsége a' maga Titkos Kabinetuma Directorát, Neuberg András Urat, megkülömböztetett érdemeire 's lüéséges szolgálataira nézve, eddig való hivatalának megtartása mellett, Cs. K. Udvari Tanácsosfággal megjutalmaztatni, 's Udvari Titoknok Státus-Concipista Várady Urat, hasonló nagy érdemeire nézve, a' maga Kabinatomabéli Titoknokká nevezni.

Tekintetes Böldogházi Kiis Károly Ur,

több Tekint. Nemes Vármegyéknek Fő Tábla Birája, a' kit mind a' Fels. uralkodó Ház eránt való fedhetetlen hivségére, mind a' Király és Haza számos esztendőig való hafznos szolgálatjában gyűjtött érdemeire nézve, Királyi Tanácsosi rangra emelni méltoztatott Fels. Urunk, tegnap előtt, ugmint a' közelebb múlt szerdán del előtt, a' Fels. Magyar Cancellarianal a' szokott hitet le tette.

\* \* \*

Végezete a' 14-dik számú M. Kurirban felbemaradott Cs. K. Pátensnek, a' melly a' 7 és 8 $\frac{1}{2}$  krajczárosoknak végső beadattatásokat tárgyazza: —

6. Ezen Afsignatiók annak nevére adának, a' ki a' pénzt befizeti, 's az első Béfizetésnek ideje eljövén, a' befizetőnek azon Hivatal által, a' hol a' pénzt befizette, az Interimalis Recognitio helyett kiadattatnak, 's egyszersmind az első kifizetés is véghez megyen.

7. Ezen Afsignatiók a' Bétsi Bankónak minden privilegiumaival birni fognak, és minthogy a' Béfizetőnek nevére vannak kiadattatva, a' más kézre lejendő általbotsáttatás' alkalmatofságával, sem úgy mondatott általengedésre (Cefsio) sem általirattatásra (transcriptio) nem leszen szükség. Abban az esetben mindazáltal, mikor valaki az ilyen Afsignatiót elveszti, annak Amortisatiojára nézve azt kell megtartani, a' mi, minden e'féle Kötelező Írásokra nézve, az 1803-ban Martzius 28-dikán költ Patensben rendeltetett; úgy mindazonáltal, hogy az Amortisatiónak minden befizetésre nézve, a' fizetésnek napjától számlálvan, tsak 1 esztendő 6 hetek és 3 napok malva leszen ereje. Meghamisittatások

vagy utánnatsinálások is ezen Afsignatióknak éppen olly módon fog büntetődni, mint minden egyéb Közönséges Közelező Irásoknak.

8. Minthogy ilyen módon ezen pénznemeknek b'vált. társokra, mind idő mind minden egyéb módok engedtettek: erre nézve ezek, a' folyó e'ztendő Sep-tembernek 1-ső napjától fogva a' folyamathól egészen kivétetnek, és azontúl, sem mint ezüst pénzek, sem pedig belső betsek fzerént, el nem vétetnek. sőt akárhol találtatsanak, minden engedelen nélkül confi.cáltak.



Itt következik a' Corunnai történeteket illető és hivatal fzerént való Anglus Tudósítás, mint azt a' Párisi Monitör kiadta, jegyzésektel. (Meg kell jegyezni, hogy a' Tudósítást Gen. Hope Jan. 18-dikán írta And. Crus nevű hajóral a' Corunnai öbölből Gen. Bairdhoz, a' ki azt Minister Lord Castlerghoz sie've tovább küldvén, ez azt azonnal közönségessé tette): — “

„Sietek tudósítani kívánsága fzerént az urat a' Corunnai. Jan. 16-dikán történt tsatát közelebről il. lető környü'áltások felől. Emlékezik az Ur arra, hogy az ellenség, a' ki reggel segítséget kapott, s a' hadi rendek előtt jobbra és balra néhány ágyukat k'allított vala, délutánni egy órakor bal fele némelly mozdulásokat tévén, azon erős tanyájának végénél, a' melybe 15-dikben reggel szemenk előtt befz'allott vala, külömbkülömb tsapatokat formált a' megütközésre. Azon seregünk, a' mely a' mi lineánknak jobb szárnyán állott, az ellenségtől nem soká hevesen megtámadtatott. Annak első réánk va-

lenség nem tsinált egyebet, tsak a' nagy ágyuzást folytatta és könyü gyalogsága által tüzeltetett, azért, hogy egyéb tsapatjai magokat az alatt visszfa vonhassák. Már 6 órakor az egéz tüzelésnek vége volt. Külömbkülömb Brigadaink azon helyekre gyülekeztek ismét öszfze, a' hol reggel állottak, valamint szintén szélső vigyázó csoportjaink is. Azon bátorság mellett is azonközben, mellyel seregeink az ellenséget, a' ki a' maga nagy számát tekintvén győzedelmeskedéssel biztatta vala magát, sokkal fellýül haladta: tsakugyan jóvak taláitani éu azt, hogy (elsett) vezérünknek plánumától el ne álljak, a' melly a' volt, hogy 16-dikban estve seregeinket visszfa vonván, a' hajóra való üléshez hozzá fogjunk. Az ő rendelési szerént, az ahoz való készületek már megtétettek, 's jól is előre haladtak vala addig, midőn a' tsatázás elkezdődött. Seregeink estvéli 10 órakor hagyták el tanyáikat, olyan jó rendel, a' melly nagy betsületekre szolgál (d).

---

már öt orakor setét éjtzaka lévén, magokat, széllýel küldött puskázóink (Plapnkler), minekutánna az ellenséget visszfa nyomták 's a' Corunnát körül vevő kerteknek néhány kőfalaikra is fel hagtak volna, visszfa vonni kéntelenítették (Monitör).

(d) Mi 3 órakor ütöttünk réatok, és már estvéli 10 órakor hozzá fogtatok volt a' hajóra való üléshez, holott még ivó vizet sem hordtatok volt hajóitokra elégségest; holott magazinumaitokat sem úresítették volt ki, a' melynek azon 16,000 darab finták, mellyeket a' Payosai magazinumban hagytatok, 's ostromágyuitoknak, 500 lovaitoknak, ruha és puskapormmagazinumaitoknak etc, elvettetések.

„Minekutánna minden ágyuinkat, mellyek a' szárazon találtattak, vízfzfa hoztuk, seregeink az,

elegendő bizonyosságául lehetnek, 's holott sebeseiteket is a' tsatázó mezőn hagyátok, a' hol ke-ük-re kerültek. Mi nem tudjuk, hogy mind ezeknél mi roszszabbat tselekedhettetek volna, ha megve-rettetek volna: hanem tudjuk azt, hogy mit kellett volna tsinálnotok, mikor győzedelmesek lettetek volna, mint magatok mondjátok — a' Corunnát fedező tanyákat t. i. meg kellett volna tartanotok; Januárius 17-dikét halotjaitoknak eltemettetésekre, 's Generálisaitok, Oberstereitek, 's Fő Tisztjeitek holt testjeiknek, a' tsatázó mezőről való eltakarittatásokra, kellett volna forditanotok; szélllyel tévelygő katonáitokat a' milyenek az éjtzakáig tartó verekedések után mindenkör sokan szoktak lenni, özfzfe kellett volna magatokhoz szednetek, sebeseiteket, a' kik az éjjeli tsatázásokban magokat kunyhókba 's házakba vonni, 's a' következő napot ott várni szokták, özfzfe keresnetek kellett volna. Mind ezek után kellett volna Jan. 17-dikén és 18-dikán hajóra ülnetek, ha t. i. láttátok volna, hogy gyengébbek vagytok, mint sem a' Frantzia armadiának megfelelhessetek. Mi tudjuk, hogy ti mind ezeket tselekedtétek volna, ha tsak leg kevesebbé is nyertesek lettetek volna. De mind ezekből nem tsináltak semmit. Még azon estve hajókra mentetek rendetlenül, magazinumaitoknak kiüresítettésekre, a' Generálisaitoknak tartozó utolsó tisztefségnek megadá'ára, sebeseiteknek özfzferestetésekre, 4 ágyuitoknak megmentésekre, 's azon 300 Stutzos katonáitoknak, a' kik hatrálástokat fedezték, vízfzavo.

Jó ütését a' mi fő vezérünk (Moore) és az Ur, kik a' 42-dik Regimentet vittek a' tűzbe, 's meg a' Generálmajor Bentink Brigadája, szerintsén kiállották. Nagyon fájalom, hogy tsakhamar azután, a' mi armadiánkat egy térhes seb az Urtól megfosztotta, General Lieutenánt Moore is, a' ki seregeinknek igen jó tanyát választott vala, egy ügyogyobis által megöletett. Katonáink azonközben, noha megtudták is ezen kipótolhatatlan kárvallásokat, tsakugyan meg nem ijedvén leg nagyobb eltökéllettséggel vízfza nyomták az ellenséget, és azt, noha újabb segítő sereget kapott volt is, vízfza menni kényszerítették (a). A' jobbra lévő falnak megtartatása felelt vakmerő, verekedés folyt a' két rész között. Midőn látta az ellenség, hogy jobb szárnyunkon keresztül nem ronthat, annak a' háta megé próbált kerülni. Generálmajor Paget azonközben, a' ki a' taralék tsapattal a' maga tanyájából a' linca jobb szárnyának segítésere előnyomult vala, olyan jó és alkalmatosság, szerént esett fordulást tett, hogy az ellenségnek ezen iparkodása is füstbe ment. Egy Regimentünk és egy Batalionunk előre nyomulván, az ellenséget magok előtt üzték, 's az ő bal szárnyát is fenyegették. Ezek a' könnyülállások és a' mi jobb szárnyunknak a' Gen. Frazer Ofztálya által való bátorságos fedeztetése, arra indították az ellenséget, hogy a' maga próbatételeit ezen szárnyunk felől szakafzfza félbe. Most már tehát lineánk kö-

---

(a) E' mind nem igaz, Gen. Moore akkór esettel, midőn futó seregeit megállítani iparkodott, és a' Frantziák, leg alább a' valóságos verekedésben, egy pontról is vízfza nem verettettek. (Monitör).

zépének fordította nagyobb erejét: de a' hol a' Man-ningham Ofztálya és a' Gen. Máj. Leith Brigadájának egy része, neki hasonlóképpen megfelelték. Bal szárnyunk ellen való próbatételei az ellenségnek eleinten abban állottak, hogy szélső vigyázó csoportjainkra támadjon rájuk, a' mellyek közönségesen mináján meg tartották helyeiket. Látván tehát az ellenség, hogy hadi lineáknak mind jobb szárnya mind dereka ellen tett próbái sikertelenek volnának, arra határozta magát, hogy minden erejét bal szárnyunk ellen fordítsa. Már az ugy nevezett Madridi útan lévő 's éppen lineánk előtt fekvő falut, elfoglalta vala, hanem néhány kompaniaink és az Oberstlieutenant Nichols által vezéreltetett két Batalionok által, ebből is ki-vertett feles veszteséssel (b).

„Már öt óra előtt nem csak vízfőz vertük volt az ellenséget mindenütt, a' hol réánk ütött, hanem már előre is nyomultunk volt mindenütt, és lineánkat tovább kiterjesztettük, annál, a' hol reggel a' tsatázás kezdődésekor állott (c). Már ekkor az el-

(b) Ennek az Oberstlieutenant Nicholsnak egy valóságos Rolandnak kellene lenni, ha néhány Kompaniákkal azt a' falut elvette volna, melynek megtarthatásán mind a' két ellenséges armadiák ennyire iparkodtak. A' tudósításnak ezen része nem a' Gen. Hope pennájából, hanem kétségtől annak pennájából folyt, a' ki a' Roncevalesi nevezetes verekedést is, egész Europa számára leirata vált (Monitör).

(c) Hamiság, fundamentomos hamiság. A' falut a' Frantziák elfoglalták 's meg is tartották. Az Anglusok már minden tanyaikból kinyomattak vala: hanem a' tsatázás csak 3 órakor kezdődhetvén-el, 's



„A' mi győzedelmünket egygyik leg jobb vezérünknek elvezetése meghomályosította, 's hofzfas és sok nyomorúsággal tellyes táborozás után jutotunk hozzá. Az ellenség' jó fekvései, armadiáinak mostani elrendeltetései, 's azoknak számos vóltok, nem engedik, hogy győzedelmünknek gyümöltseit kap-hafsuk. V'gazftalására lehet tsakugyan az Urnak, armadiánknek, és hazánknek, az, hogy bizonyosok lehetnek a' felől, hogy az Anglus fegyvert a' maga fényétől a' leg ellenségesebb környüállások is meg nem fofzthatták. Armadiánk, a' melly leg jobb reménséggel lépett vala ki, minekelötte magát egy-gyesithette volna, az egymásra következett szeren-tsétlenségek és a' Spanyol armadiáknak elfzélefztetések miatt, már tsak magára maradott vala (h). Egy Anglus armadiának mozdulásai, a' melly a' Dueró vi-ze felől előnyomúlt vala, remélleni engedtek, hogy a' Déli Spanyol tartományok még megmentődhetné-

---

fogva, és gyakran szerentsések voltak benne. Az igazság ugyan ki fog yilágosodni, de a' Ministerek időt nyernek az alatt a' felhevülésnek veghülepité-sére, 's eszközöket találnak a' tsalásra. Adjanak az Egek minden hónapban ilyen győzedelmet az Anglu-soknak! (Monitör)

(h) Tehát tsakugyan megvalljátok végezetre, hogy a' Spanyol armadia elfzélefztődött és ti magatokra maradtatok. A' Spanyol armadia hibája-e' az, hogy a' ti hafzon nélkül való segedelmetekkel illy sokáig késcdelmeztetek? Ilyen erős armadiát még soka ki nem szállítottatok sohova. Az egeknek kö-szönnyétek, hogy annak egy része ismét hajóra ül-hetett és megmenekédhetett (Monitör).

nek: hanem éppen ezen iparkodásunk, mellyel egyferezentséltlen nemzetnek Izabadságát vízf. afzerezni akartuk, adott alkalmatofság t az ellenség ek arra, hogy Izámos seregeit öfzize Izede, és leg nagyob erejét azon egyeneuegy Spanyol armadának semmívé tételére ordittsa (i), a' melly még az ő Éfzaki tartományakban megmaradott volt. Tudja az Ur melly sok tele nehézségekkel voltak ezek a' környülállások öfzfeköttetve. Melly sok sebefs és terhes útakat kellett tenni, mellyek által a' katonaság elrőttnittetett, Izáma meg kéve edert, 's minden kézfülkei megromladoztak. Tsakusyan mind ezen vízfzontagságk és még ezeknél sokkal nagyobbak mellett is, mellyek az által okoztattak, hogy egyfersmind a' Corunnaí kikötöhely mellett lévő tanjáinkat is ol almazunk kellett, s ha még ennél világosabb fénnel kí nem mútatta magát az Anglus seregnek ingadabást nem esmérő bátorsága (k). Feljül haladott ez mindent, a' mit tsak tölle várhatunk. Nintsen egy katonánk, a' kí az ő maga megkülömböztetésére vizsgálható alkalmatofság n kapva nem kapott volna: melyre nézve igen bajosan tselekedhetném, hogy ennek vagy amannak magános vízet tselekedete felöl, az Urat tudósathasam. A'

---

(i) Ez éppen olyan tulajdonságú és olyan fundamentomú reménség, mint mind azok, a' mellyekkel magát az Anglus Ministerium meg ma is biztatja (Monitör).

(k) Miért nem valának több reguláris seregek Spanyol orizágnak Éfzaki részeiben? azért, mint hogy ti azután mozdúttatok meg, mikor azok már semmívé tételődtek volt (Monitör).

után az eleikbe adatott rendelések szerént megmozdultak, 's azon helyekre, a' hol hajókra kellett ülnök, rész szerént a' városban rész szerént annak szomszédságaiban, öfzféle gyülekeztek. Pikétjeink 17-dikben reggeli 5 óráig állottak helyeiken, midőn magokat hasonló jó rendel vízfza vonták, a' nélkül, hogy az ellenség, seregeinknek mozdulásait észre vette volna. A' Contreadmirál Courzy által e' végre kineveztetett Kapitányok szorgalmatoskodásának segedelmével, példátlan sebességgel hajókra ültek seregeink (e). Vjratteelőtt már minden csapatjaink hajókon voltak a' Hill és Beresford Brigadájikon kívül, kikre a' volt bizattatva, hogy mind addig a' parton maradjanak, míg az ellenségnek mozdulásai felől bizonyos tudósítást nem vehetnek. A' Beresford Brigadája a' város mellett lévő hegy' tsutsán állván, seregeinknek hátrálásokat fedezte; a' Hill Brigadaja a' város megett lévő tengerre nyúló hegyet tartotta elfoglalva, mint tartalék sereg. Az ellenség 17-dikben reggeli 8 órakor nyomult könnyű seregeivel Corunnához elő, és a' St. Lucia halmaít, melyekről az öbölre lehet ágyuzni, elfoglalta (f). Erre azonban semmit sem hajtván, 's az

---

nattatásokra, hogy kezünkre ne kerüljenek, időt nem vettetek (Monitör).

(e) A' hajóra való ülés alkalmatosságával mutatott sietség, nagyon kétséges bizonyosága a' ti nyereségeteknek (Monitör).

(f) Ezen Anglus Tudósításnak olvasására meg lehet jegyezni, hogy ez éppen nem katonának penájából folyt, vagy pedig, hogy a' Minister Canning Ur' Cancellariájában fordúlt meg valakinek a' Cenzú-

erőtségnek hibás voltával semmit nem gondolván, minthogy hátul-járó tsapatunknak megtámadtatásától már nem félhattünk, 's minthogy a' Spanyolok is jó intézeteket láttattak tenni: a' Gen. Hill Brigádája is hozzá fogott a' hajóra való üléshez, mellyel dél-utánni 3 óráig el is készült. Generálmajor Beresford, minekutána az Ur és az egész armádia előtt esméretes tehertsege és buzgósága szerént minden szükséges intézeteket előre megtett volna, tsoport-jait az említett tsutsról az éjtzakának elkövetkezésével hasonlóképpen visszafordította, 's már éjfélutáni egy órakor mind ezek, mind a' hátramaradott sebesek, hajóra ültek volt. A' dolgok' állapotja azonban egyéberánt nem engedi remélenünk, hogy azon győzedelemnek, mellyel fegyvereinket itt az Isteni Gondviselés megajándékozta, Nagy Britannia-ra nézve fényes következései lehessenek (g).

ráján. Azt akarjátok a' világgal elhitetni, hogy a' tsatározó mezőt megtartottátok, pedig magatok mondjátok, hogy az ellenség 17-dikben Corunnához elő nyomult és a' St. Lucia halmait, mellyekről az öbölre ágyuzni lehet, elfoglalta. Hogy-hogy Hope Ur! azt erősíti az Ur, hogy 16-dikban győzedelmeskedett legyen, holott a' békövetkező éjjel oda hagyja azon halmokat, mellyekről az öbölre ágyuzni lehet, melyre a' Frantziák nem soká batteriakat építvén, négy szállító hajóitokat elsüllyesztik, és jelt adnak néktek arra, hogy már jól eljött volna az ideje annak, hogy vasmatkáitok köteleit elvagdaltjátok, és a' füzéles tengereket felkeresétek (Monitör).

(g) Igy jádzanak tehát az Anglus nemzettel! Ezzel a' mesterséggel éltek az ő Ministerei eleitől

Lord Bentink, Manningham, és Leith Brigádák, a' Gen. Major Warde vezérlése alatt lévő Testörzö Brigádával egy tumben, voltak az ellenég probatétélinek leg inkább kitétetette. Ezen tiszteink 's az ő vezérlések alatt lévő seregek érdemlik a' leg nagyobb dicséretet. Gen. Hill és Oberster Grauford, dekek módon védelmezték és megtartották innéánk Bal szárnyának előre nyomakodott tanyait (1).

### Spanyol Ország.

Madrid. A' Josef Király közönséges pompával való bejövetelét, 22 dikben reggel 100 ágyú-lövések adták hírül. A' Katonaszágnak egy része 3 órakor a' város kapujától fogva a' Sz. Isidor templomáig 's innen a' Királyi palotáig kettős sort formált;

(1) A' mi katonáink semmi fényeséget nem találnak az Anglus köz katonák' verekedéseknek módjában; hanem az ő tiszteikről megvallják azt, hogy olly bátorsággal viselték magokat, mint betsületeket fzerető emberekhez ilik (Mind Monitor).

\* \* \*

Az Argus nevű Párisi Ujság írja a' Londoni Times nevű Ujságban kijött tudósítások után, hogy az alatt, míg az Anglus seregek a' Corunnai kikötőhelyben hajóra ültek, Anglus Admirális Hood, 10 Linea hajókról tüzeltetett kegyetlenül a' tengernek partjaira, és csak egy nappal érkeztek volna hamarabb meg az Anglus szálló hajók Corunnához, leg kisebb vesztes nélkül elevezhettek volna onnét minden seregei.

a' piatzokon egész nagy tsapatok állottak fegyverben. A' templom mellett a' testorzó sereg állott. A' lovas katonság a' Delicias piatzán várta a' Királyt, a' ki ide hintóban érkezvén, itt abból kiszállott és lóhátra ült 's nagy számú késéróival, előtte a' lovaság menvén, a' templom felé tovább indult, nagy Mise és Te Deum éneklésnek halgatására. A' város kapuján való beérkezését is 100 ágyulövés adta hírrül; minden harangok megszollaltak, a' melly ezen napon több versben történt. A' templom a'itájában a' Püspök és Papság által fogadtatvan, hat leg idősebb fő Papok által a' thronusra kísértetett menyegzet, vagy kárpit alatt, a' hol a' Püspök egy megtisztelő beszédet intézett hozzá, kinek a' Király e'képpen felelt: — “

„ Minekelötte én a' világ' leg főbb Kormányozójának, az én ezen gondviselésem alá bízott Királyi Birodalom fő városába lett vizfzátérésemért hálákat adnék, elébb ugyan azon Élő Istennek, a' ki a' ti erántam való hűségeteknek hitét tölletek elfogadta, lábai előtt akarom, ezen város' lakosai által lett örvendetes fogadtatásomnak költsönös vizfzetéséül, az én leg titkosabb gondolataimat kimagyarázni. Ennek okáért, azon Isten előtt, a' ki minden sziveket esmér, esküszöm, hogy engemet a' thronusa, semmi egyéb indúiat nem, hanem tsupán tsak kötelefségem és lelkiesméretem vezérelnek. Kézf vagyok boldogságomat feláldozni, minthogy azt hiszem, hogy szükségetek van réám, hogy a' ti boldogsagotokat eszközöljem. Szent Religiónknak egyvólta (egysége), Monarchiánknak függetlensége, határai egészségeknak (integritásának) megtartatása,

's Polgáriainak szabadságok, a' feltételei annak az esküvésnek, melyet én a' Koronának általvételekór lettettem. E' nem fog az én fejemen a' maga méltóságából semmit elveszteni, és ha, mint nem kétlein, a' Spanyol nemzetnek kívánságai az ő Királya' iparkodásainak segítségül fognak lenni, így én nem soká mindenek között a' leg boldogabb leszek, mint-hogy ti magatok boldogok lesztek.

Azon estve és a' következett estve is megvilágosított az egész város.

Valencia és Tarragona között ismét heves verkedések történtek az insurgens seregek és azon Frantzia armadia között, a' mellynek Gouvion St. Cyr a' fő vezére.

### Elegyes Dolgok.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

A' most őszfe gyülekezett Frantzia Conscriptusok, rész Spanyol ország rész sizerént a' Rénus felé folytatják utjokat.

A' következő jegyzést is a' Párisi Ujságlevelek adták-ki a' Londoni levelekből: — A' Ministerekkel ellenkező részen lévő Irók azt erősítik Londonban, hogy a' Frantzia Országlószék nagyon utánna láttat annak, hogy a' Bulletinek (a' Frantzia hadi tudósítások) Calaisból és Boulognéből, apró tsolnakkon pontossággal által hordattassanak Angliába az ott való közönég' épületes tanuságára.

Petersburg. — A' Pruszszus Király és Királyné Pétersburgi útjoknak rendkívül való fényétségét bizonyítják még a' következő jegyzések is: — A' tartományokban, a' hol által útoztak, mindenütt

a' K. Felségek' hintaik mellett lovaglottak az azon tartománybéli Orosz Ofztályos Generálisok, és a' fő Rendek. A' postaházak, a' hol megháltak a' F. Utazók, Császári költséggel voltak ezen alkalmatóságra felkészítetve. Sok helyeken győzedelmi kapuk voltak felállittatva. Petersburgba való bemeneteknek alkalmatóságával Konstantinus Nagy Hertzeg kivont kardal lovagolt azon Udvari drága hintó mellett, melyben a' Királyné tőbel bőrös fejer atlatz ruhában ült. Az utzákon 40 ezer emberből álló fegyveres sereg állott parádében, olly nagy hidegben, hogy a' katonak tsak akkor botsátották le tüleiről a' takarót, midőn a' Fels. Vendégek a' sor előtt elmenvén, komandiroztattak, hogy vegyék le tültakaróikat. — A' Jordán napján itt a' Néva jegen tartatni szokott inneplések is, a' mellyeket az ide való nép nagy sokasággal és vigadozással szokott celebrálni, most tsak kevés ideig tarthattak a' rettenetes hideg miatt. A' Felségek azt tsak az ablakokon által nézhették. A' Reaumur thermometruma a' jég' pontján alól a' 26-dik gráduson állott. — Jan. 19-dikén leirhatatlan fényességű mafzkarás bál adatott az ugy nevezett Tauriai palotában a' Fels. Vendégek kedvékért, melyre 2000 személyek hivattattak, bilétek által. A' tűzjáték is, a' melly ugyan ezen este adatott a' Néván, hozzá hasonlithatatlan. Végződésekor egy szempillantatban 32,000 fakéták emelkedek-fel a' levegőbe.